

بتلکو الاردن
Batelco Jordan

SEMI ANNUAL - FTGR - 30/7/2007

التاريخ: 2007/7/30
الرقم : دم/201/2007

معالي الدكتور بسام الساكت المحترم
رئيس هيئة الاوراق المالية المحترم
عمان-الاردن

تحية طيبة وبعد،،

يرجى العلم أننا نرفق طيه البيانات المالية للسنة نصف المنتهية في 2007/6/30 مع تقرير مدقق الحسابات القانوني.

نرجو أن نؤكد التزامنا بكافة تعليمات الافصاح وقانون هيئة الاوراق المالية شاكرين لكم حسن تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

المدير المالي
غسان شهاب

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديسوان
٣٠ تموز ٢٠٠٧
الرقم التسلسلي ١٤١٦
رقم الملف
الجهة المختصة

②

— البعيدة
— البعيدة + ج. البعيدة
5/4

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرير المراجعة
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرير المراجعة
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧

المحتويات

صفحة

١	تقرير المراجعة
٢	الميزانية العمومية
٣	بيان الدخل
٤	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
٥	بيان التدفقات النقدية
٦ - ١٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

برايس وترهاوس كوبرز "الأردن"
صندوق البريد ٧٢٤
عمان ١١١١٨ المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف : ٩٦٢ ٦ ٥٦٠ ٦٦٢٩
فاكس : ٩٦٢ ٦ ٥٦٨ ٨٦٦٠
بريد الكتروني: www.pwc.com

تقرير المراجعة

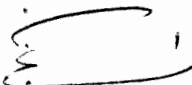
حضرات السادة مساهمي
الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة للشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية عن السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة الشركة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤). إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم (٢٤١٠) المتعلق بعمليات المراجعة. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية والقيام بإجراءات مراجعة أخرى. لذلك فإنها تعطي تأكيداً أقل بكثير من التدقيق. هذا ولم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعليه فإننا لا نبدى رأياً حولها.

استناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤).

كما هو مبين في الإيضاح رقم (٢.٢) المرفق بالبيانات المالية المرحلية الموجزة ودون تحفظ في رأينا، إن خسائر الشركة المتراكمة حتى الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ بلغت ٣,٥٠٢,١٨٩ ديناراً وان المطلوبات المتداولة للشركة تجاوزت الموجودات المتداولة بواقع ٣,٦١٧,٥٤٤ ديناراً. إن هذه الحالة تدل على وجود عدم استقرارية والتي قد تشكل شك حول قدرة الشركة في الاستمرارية، وكما هو مبين في الإيضاح رقم (١٧) فإن الشركة قد قررت إعادة هيكلة رأس مالها في اجتماعها غير العادي وذلك لغايات إطفاء خسائر الشركة المتراكمة.


الأستاذ الدكتور
برايس وترهاوس كوبرز الأردن

عمان في ٢٩ تموز سنة ٢٠٠٧
أس/ن س/١/٥

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية

كما هي في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ايضاح	
دينار	دينار		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
٦,١٥٧,٥١١	٥,٦٦٤,٤٨٣	٣	معدات
١٠٢,٧٩٧	٩٨,٩٣٢	٤	موجودات غير ملموسة
٨٠٨,٣٧٤	٨٤٥,٩٧٤	٥	مشاريع تحت التنفيذ
٧,٠٦٨,٦٨٢	٦,٦٠٩,٣٨٩		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
٢٧,٧٣٢	٢١,٦٤٧		مخزون
٣,٠٢٧,٨٢١	٤,٥٨٩,١١٦	٦	ذمم مدينة تجارية وأخرى
٧٠٤,٠٤٧	٦٢٩,٣٤٤	٧	النقد وما في حكمه
٣,٧٥٩,٦٠٠	٥,٢٤٠,١٠٧		مجموع الموجودات المتداولة
١٠,٨٢٨,٢٨٢	١١,٨٤٩,٤٩٦		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين
٦,٢٥٢,١٥٠	٦,٢٥٢,١٥٠	٨	رأس المال
(١,٢٧٣,٦٨٦)	(١,٢٧٣,٦٨٦)		خصم إصدار
١٤٦,٢٨٨	١٤٦,٢٨٨	٩	احتياطي اجباري
(٣,١٠٨,٤٤٦)	(٣,٥٠٢,١٨٩)		خسائر مدورة
٢,٠١٦,٣٠٦	١,٦٢٢,٥٦٣		صافي حقوق المساهمين
			المطلوبات
			مطلوبات متداولة
٦,٣٦٣,٧٩٢	٧,٨٠٨,٧٤٩	١٠	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٦٣,٤١١	٣٣,٤١١	١١	مخصص التزامات وعمولات
٢,٣٨٤,٧٧٣	٢,٣٨٤,٧٧٣	١٢	قرض من جهة ذات علاقة
٨,٨١١,٩٧٦	١٠,٢٢٦,٩٣٣		مجموع المطلوبات المتداولة
١٠,٨٢٨,٢٨٢	١١,٨٤٩,٤٩٦		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

تشكل الإيضاحات الواردة في الصفحات ٦ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة .

تمت المصادقة على البيانات المالية المرحلية الموجزة الواردة في الصفحات من ٣ الى ١٨ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ تموز سنة ٢٠٠٧ وقد وقع عليها من قبلهم.

المدير العام

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيان الدخل
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

٢٠٠٦ دينار	٢٠٠٧ دينار	ايضاح	
٣,١٢٠,٠٧٩	٥,٣٩٤,١٣٠		ايرادات تشغيلية، بالصافي
(١,٦٠٠,٤٧٠)	(٣,٧٤٠,٣٦٣)		مصاريف تشغيلية
(٩١,٥٠٠)	(٩٤,٠٠٠)		عمولة مبيعات
١,٤٢٨,١٠٩	١,٥٥٩,٧٦٧		الربح الإجمالي
(٢٧٣,٦١٠)	(٢٠١,٢٠٤)	١٣	مصاريف بيعية وتسويقية
(٨٨٤,٥٤٣)	(٩٦٥,٧٥٤)	١٤	مصاريف إدارية وعمومية
٢٦٩,٩٥٦	٣٩٢,٨٠٩		الربح من العمليات
٥,٨٨٤	-		ايرادات أخرى
(٢٧,٢٨٠)	(١٤٢,٦٦٥)		مصاريف تمويلية
(٣٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)		مخصص تقادم الذمم المدينة
(٢١٠,١٧٦)	(٥٤٣,٨٨٧)		استهلاكات واطفاءات
٨,٣٨٤	(٣٩٣,٧٤٣)		(خسارة) ربح الفترة

تشكل الإيضاحات الواردة في الصفحات ٦ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة .

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

التغيرات في حقوق المساهمين
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

رأس المال المصرح به والمدفوع دينار	علاوة إصدار دينار	احتياطي إجباري دينار	خسائر مدورة دينار	المجموع دينار
الرصيد في ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٦	٦,٢٥٢,١٥٠	(١,٢٧٣,٦٨٦)	١٤٦,٢٨٨	(٢,٣٨٢,٦٤٨) ٢,٧٤٢,١٠٤
ربح الفترة	-	-	-	٨,٣٨٤
الرصيد في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٦	٦,٢٥٢,١٥٠	(١,٢٧٣,٦٨٦)	١٤٦,٢٨٨	(٢,٣٧٤,٢٦٤) ٢,٧٥٠,٤٨٨
الرصيد في ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٧	٦,٢٥٢,١٥٠	(١,٢٧٣,٦٨٦)	١٤٦,٢٨٨	(٣,١٠٨,٤٤٦) ٢,٠١٦,٣٠٦
خسارة الفترة	-	-	-	(٣٩٣,٧٤٣) (٣٩٣,٧٤٣)
الرصيد في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧	٦,٢٥٢,١٥٠	(١,٢٧٣,٦٨٦)	١٤٦,٢٨٨	(٣,٥٠٢,١٨٩) ١,٦٢٢,٥٦٣

تشكل الإيضاحات الواردة في الصفحات ٦ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة .

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

بيان التدفقات النقدية
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح
دينار	دينار	
٨,٣٨٤	(٣٩٣,٧٤٣)	التدفق النقدي من عمليات التشغيل (خسارة) ربح الفترة بنود لا تتطلب نفقات نقدية : استهلاكات وإطفاءات مخصص تقادم الذمم التجارية
٢١٠,١٧٦	٥٤٣,٨٨٧	(٤,٣)
(١٩,٢٨٧)	١٠٠,٠٠٠	٦
١٩٩,٢٧٣	٢٥٠,١٤٤	
(١,٤٥٧,٠٥٧)	(١,٦٦١,٢٩٥)	٦
(٢,٥٨٧)	٦,٠٨٥	
٨٧٢,١٨٣	١,٤٤٤,٩٥٧	١٠
-	(٣٠,٠٠٠)	١١
(٣٨٨,١٨٨)	٩,٨٩١	صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) عمليات التشغيل
(٢٠٣,٩٠٩)	(٤٦,٩٩٤)	٣
(٩١٢,٤١٦)	(٣٧,٦٠٠)	٥
(١,١١٦,٣٢٥)	(٨٤,٥٩٤)	صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار
١١٦,٣٨٣	-	التدفق النقدي من عمليات التمويل بنك دائن قرض الشركاء
٥٩٥,٦٦٣	-	
٧١٢,٠٤٦	-	صافي النقد الناتج عن عمليات التمويل
(٧٩٢,٤٦٧)	(٧٤,٧٠٣)	صافي النقص في النقد وما في حكمه النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١,٣٦٢,٤١٩	٧٠٤,٠٤٧	٧
٥٦٩,٩٥٢	٦٢٩,٣٤٤	٧
٥٦٩,٩٥٢	٦٢٩,٣٤٤	٧

تشكل الإيضاحات الواردة في الصفحات ٦ إلى ١٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

١. معلومات عامة

تأسست الشركة تحت اسم شركة المجموعة الأولى للاتصالات بتاريخ ٢١ نيسان سنة ١٩٩٦ كشركة مساهمة عامة محدودة وسجلت بمقتضى قانون الشركات رقم (٢٢) لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٣١٢). وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٨ حزيران سنة ١٩٩٦.

تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ تموز سنة ٢٠٠٧.

بتاريخ ٦ كانون الأول سنة ٢٠٠٠ تم الموافقة على أن تمتلك شركة بتلكو الشرق الأوسط (BMEC) منفردة ما نسبته ٥١٪ من إجمالي رأس مال الشركة، كما تقرر تعديل اسم الشركة ليصبح الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات المساهمة العامة المحدودة بدلاً من شركة المجموعة الأولى للاتصالات المساهمة العامة المحدودة. بتاريخ ١١ ايار سنة ٢٠٠٣ قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي لمساهمي الشركة زيادة رأس مال الشركة المصرح به ليصبح ٦,٢٥٢,١٥٠ ديناراً.

إن العنوان البريدي المسجل للشركة هو ص.ب ٨١١٩١٢ عمان ١١١٨١ المملكة الأردنية الهاشمية.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق عمان المالي.

من غايات الشركة إنشاء وإدارة وتشغيل وتسويق شبكات الاتصالات وشبكات ترانس المعطيات الرقمية المتعلقة بالأمور المصرفية والمالية والمعلوماتية والتجارية والسياحية والتعليمية وغيرها من الخدمات عبر تجهيزات مركزية وطرفية تربط شبكات تبادل المعلومات من خلال ربط شبكات الحواسيب محلياً ودولياً.

٢. ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

١.٢ أسس الاعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ حيث يجب أن تتم قراءة التقرير المالي المرحلي الموجز على ضوء البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

٢ • ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١.٢ أساس الاعداد (تابع)

إن المعايير والتعديلات والتطبيقات التالية هي الزامية للفترات المحاسبية التي تنتهي في ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦، ولكنها غير متعلقة بنشاطات الشركة :

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (المعدل)، والخاص بمنافع الموظفين (أصبح مفعلاً اعتباراً من ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٦). إن هذا التعديل قدّم خيارات لاستخدام طرق بديلة للاعتراف بالأرباح والخسائر الاكتوارية . لا يتوقع لهذا التعديل أن يكون له أثر جوهري على البيانات المالية للشركة .

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (المعدل)، والخاص بالقيمة العادلة للخيار .

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ (المعدل)، والخاص بصافي الاستثمار في نشاط أجنبي .

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (المعدل)، والخاص بالمحاسبة عن تحوطات التدفقات النقدية في المعاملات الداخلية المتوقعة .

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ومعياري التقرير المالي الدولي رقم ٤ (المعدل)، ويخصان عقود الكفالات المالية (أصبح مفعلاً اعتباراً من ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٦) .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٤، والخاص بتحديد فيما إذا كانت العقود تحتوي على تأجير .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٥، والخاص بوجود الحقوق في الحصول على الفائدة للصناديق الناتجة عن الاقفال والتمريم وإعادة التأهيل البيئي (أصبح مفعلاً اعتباراً من ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٦) .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٦، والخاص بالالتزامات الناشئة عن المشاركة في سوق محدد (الأجهزة الالكترونية والتلف الكهربي) (أصبح مفعلاً اعتباراً من ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٥) .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٧، والخاص بتطبيق طريقة إعادة العرض تحت المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٩ (التقرير المالي في الاقتصاديات ذات التضخم المرتفع) المفعّل في ١ آذار سنة ٢٠٠٦ .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٩، والخاص بإعادة تقييم المشتقات المالية المتضمنة والمفعّل للفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ حزيران سنة ٢٠٠٦، وما بعد ذلك . إن لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٩ يتطلب من المنشآت بتقييم وجوب فصل المشتقات المالية المتضمنة عن العقد الأصلي، والقيام بالمحاسبة عنها كمشتقة، وذلك حينما تكون المنشأة طرف في العقد . إن إعادة التقييم اللاحق لهذه المشتقة غير مسموح إلا إذا حدث تغيير في بنود العقد الذي سوف يؤثر بشكل جوهري على التدفقات النقدية، وفي هذه الحالة فإن إعادة التقييم تكون مطلوبة . إن لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٩ غير متعلقة بنشاطات الشركة، حيث ليس لدى الشركة مشتقات مالية متضمنة .

٢ • ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١.٢ أساس الاعداد (تابع)

معييار التقرير المالي الدولي رقم ٧، والخاص بالأدوات المالية: يتضمن هذا المعيار على متطلبات الافصاح وتعديلات متممة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (عرض البيانات المالية - الافصاحات عن رأس المال) . إن تطبيق هذا المعيار هو إلزامي من ١ كانون الثاني سنة ٢٠٠٧ . إن معيار التقرير المالي الدولي رقم ٧ يقدم افصاحات جديدة لتحسين المعلومات عن الأدوات المالية، كما يتطلب الافصاح عن المعلومات الكمية والنوعية عن مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية بالإضافة الى افصاح محدد عن مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق وتحليل الحساسية لمخاطر السوق .

- معيار التقرير المالي الدولي رقم ٦ (المعدل)، والخاص بالاستكشاف والتقييم للمصادر الطبيعية .

- لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٨، والخاص بنطاق معيار التقرير المالي الدولي رقم ٢ والذي هو إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ من ١ أيار سنة ٢٠٠٦ أو ما بعد ذلك . إن لجنة التطبيقات للتقارير المالية الدولية رقم ٨ تتطلب الأخذ بعين الاعتبار المعاملات التي تتضمن إصدار أدوات ملكية (وذلك عندما تكون القيمة المستلمة أقل من القيمة العادلة لأدوات الملكية المصدرة)، وذلك لتحديد فيما إذا كانت هذه المعاملات هي في نطاق معيار التقرير المالي الدولي رقم ٢ . بما أن الشركة لم تقم بإصدار أدوات ملكية خلال السنة أو السنوات السابقة فإن هذا التطبيق ليس متعلق بنشاطات الشركة .

٢.٢ استمرارية الشركة

إن المطلوبات المتداولة للشركة (تتضمن ٢,٣٨ مليون ديناراً قرض من جهة ذات علاقة) أعلى من الموجودات المتداولة بمبلغ ٣,٦١٧ مليون ديناراً. بالإضافة الى ذلك فإن الخسائر المدورة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ بلغت ٣,٥٠٢ مليون ديناراً.

تعتقد الإدارة أنه من المناسب إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ الاستمرارية، لأن غالبية المساهمين يؤكدون أنهم سيقومون بتزويد الشركة بالدعم المالي اللازم لاستمرارية الشركة (ايضاح ١٧) .

الشركة البحرية الأردنية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

٣. معدلات

معدلات شبكات دينار	أجهزة وبرامج كمبيوتر دينار	أثاث ومفروشات وبيكورات دينار	عدد وأجهزة وآلات دينار	مركبات دينار	المجموع دينار
٤٩٨,١٣٦	٥١٣,٥٨٧	٢٣٠,٥٢١	٩٨,٥٥٤	٩٥,٠٦٩	١,٤٣٥,٨٦٧
٢٢٩,٧٨٧	٢٤٨,٩١٩	٧٥,٩٠٢	٢٠,٤٩٧	-	٥٧٥,١٠٥
٤,٠٣٨,٢٦٢	٧٦٣,٤٢٤	٨٥,٦٠٠	٦,٠٠٨	-	٤,٨٩٣,٢٩٤
(٣٣٠)	-	-	-	-	(٣٣٠)
(٤٠٣,٥٠٠)	(٢٤٩,٧٩٩)	(٥١,٨٣٥)	(٢٣,٣١٠)	(١٧,٩٨١)	(٧٤٦,٤٢٥)
٤,٣٦٢,٣٥٥	١,٢٧٦,١٣١	٣٤٠,١٨٨	١٠١,٧٤٩	٧٧,٠٨٨	٦,١٥٧,٥١١
٥,٧٥٢,٣١٣	٢,٥٦٥,٢٢١	٥٨٧,٩٠٦	٦١٧,٨٩١	١٢١,٢٨٣	٩,٦٤٤,٦١٤
(١,٣٨٩,٩٥٨)	(١,٢٨٩,٠٩٠)	(٢٤٧,٧١٨)	(٥١٦,١٤٢)	(٤٤,١٩٥)	(٣,٤٨٧,١٠٣)
٤,٣٦٢,٣٥٥	١,٢٧٦,١٣١	٣٤٠,١٨٨	١٠١,٧٤٩	٧٧,٠٨٨	٦,١٥٧,٥١١

السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
صافي القيمة الدفترية
في بداية السنة
إضافات
تحويلات
إستيعادات
مصرف الاستهلاك
صافي القيمة الدفترية في
نهاية السنة
٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦
التكلفة
مجموع الاستهلاك
صافي القيمة الدفترية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

٣. معدلات (تأجيل)

المجموع	مركبات	عدد وأجهزة وآلات	أثاث ومفروشات وديكورات	أجهزة وبرامج كمبيوتر	معدات شبكات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦,١٥٧,٥١١	٧٧,٠٨٨	١٠١,٧٤٩	٣٤٠,١٨٨	١,٣٧٦,١٣١	٤,٣٦٢,٣٥٥
٤٦,٩٩٤	-	٥,٦٧٢	١,٣٤٩	٢,٩٥١	٣٧,٠٢٢
(٥٤٠,٠٢٢)	(٨,٠٩٠)	(١٢,٦٠٦)	(٣٥,٣٢٩)	(١٥٩,٥٠٩)	(٣٢٤,٤٨٨)
٥,٦٦٤,٤٨٣	٦٨,٩٩٨	٩٤,٨١٥	٣٠٦,٢٠٨	١,١١٩,٥٧٣	٤,٠٧٤,٨٨٩
٩,٦٩١,٦٠٨	١٢١,٢٨٣	٦٢٣,٥٦٣	٥٨٩,٢٥٥	٢,٥٦٨,١٧٢	٥,٧٨٩,٣٣٥
(٤,٠٢٧,١٢٥)	(٥٢,٢٨٥)	(٥٢٨,٧٤٨)	(٢٨٣,٠٤٧)	(١,٤٤٨,٥٩٩)	(١,٧١٤,٤٤٦)
٥,٦٦٤,٤٨٣	٦٨,٩٩٨	٩٤,٨١٥	٣٠٦,٢٠٨	١,١١٩,٥٧٣	٤,٠٧٤,٨٨٩

عن الستة أشهر المنتهية
في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧
صافي القيمة الدفترية
في بداية الفترة
إضافات
مصرف الاستهلاك

صافي القيمة الدفترية في
نهاية الفترة
٣٠ حزيران ٢٠٠٧
الكلفة
مجمع الاستهلاك
صافي القيمة الدفترية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

٤. موجودات غير ملموسة

المجموع	رخصة هيئة تنظيم قطاع الاتصالات	تأسيس هو افف وخطوط اتصال	عقد AT & T	رخصة شبكة تراسل المعطيات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٢,٠٢٨	-	٧٣,٥٨٢	٧,١٩٥	١,٢٥١	السنة المنتهية في
١٠٦,٦٦١	١٠٦,٦٦١	-	-	-	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
(٣,٨٦٤)	(٣,٨٦٤)	-	-	-	صافي القيمة الدفترية
(٨٢,٠٢٨)	-	(٧٣,٥٨٢)	(٧,١٩٥)	(١,٢٥١)	في بداية السنة
					إضافات
					مصرف الإطفاء
					استبعادات
١٠٢,٧٩٧	١٠٢,٧٩٧	-	-	-	صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة
١٠٦,٦٦١	١٠٦,٦٦١	-	-	-	٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦
(٣,٨٦٤)	(٣,٨٦٤)	-	-	-	التكلفة
١٠٢,٧٩٧	١٠٢,٧٩٧	-	-	-	مجمع الإطفاء
					صافي القيمة الدفترية

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

٤. موجودات غير ملموسة (تابع)

المجموع	رخصة هيئة تنظيم قطاع الاتصالات	تأسيس هواتف وخطوط اتصال	عقد AT & T	رخصة شبكة تراسل المعلومات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٢,٧٩٧ (٣,٨٦٥)	١٠٢,٧٩٧ (٣,٨٦٥)	- -	- -	- -	عن الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ صافي القيمة الدفترية في بداية الفترة مصرفوف الاطفاء
٩٨,٩٣٢	٩٨,٩٣٢	-	-	-	صافي القيمة الدفترية في نهاية الفترة
١٠٦,٦٦١ (٧,٧٢٩)	١٠٦,٦٦١ (٧,٧٢٩)	- -	- -	- -	٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧ التكلفة
٩٨,٩٣٢	٩٨,٩٣٢	-	-	-	مجمع الاطفاء
					صافي القيمة الدفترية

٥. مشاريع تحت التنفيذ

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١,٥٦٥,٣٥٦	٨٠٨,٣٧٤	رصيد في بداية الفترة / السنة
٤,١٣٦,٣١٢	٣٧,٦٠٠	اضافات
(٤,٨٩٣,٢٩٤)	-	المحول إلى المعدات (ايضاح ٣)
٨٠٨,٣٧٤	٨٤٥,٩٧٤	رصيد في نهاية الفترة / السنة

٦. ذمم مدينة تجارية وأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢,٢٣٥,٥٣٧	٢,٦٩٥,٩١٣	ذمم تجارية
(٢٠٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)	مخصص تقادم الذمم التجارية
٢,٠٣٥,٥٣٧	٢,٣٩٥,٩١٣	ذمم تجارية، بالصافي
٣٨,٢٢٦	٨٥٥,٥٦٦	المستحق من جهات ذات علاقة (ايضاح ١٥)
٦,١٤٥	١٩,٣٢٠	ذمم موظفين
١٠٥,٢٥٩	١١٢,٥٤٩	تأمينات كفالات واعتمادات
٥٦٥,٣٥٩	٩٨٣,٤٥٥	ايرادات مستحقة
١٨٦,٠١٠	١١٤,٣٣٣	ضريبة مبيعات
٧٨,٢٦٨	٩٨,٨٦١	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٣,٠١٧	٩,١١٩	تأمينات مستردة
٣,٠٢٧,٨٢١	٤,٥٨٩,١١٦	

تظهر ذمم الموظفين بعد استبعاد مخصص بمبلغ ١١٢,٥١٢ ديناراً (١١٢,٥١٢ ديناراً لسنة ٢٠٠٦).

إن حركة مخصص تقادم الذمم التجارية هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٢٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٨٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	اضافات الفترة
٢٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٧. النقد وما في حكمه

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧,٢٥٣	٥٦,٨٠٠	نقد في الصندوق
٥٦٩,٦٨٤	٣٥٥,٥٠٤	نقد لدى البنوك
١٢٧,١١٠	٢١٧,٠٤٠	شيكات برسم التحصيل
<u>٧٠٤,٠٤٧</u>	<u>٦٢٩,٣٤٤</u>	

٨. رأس المال

يتكون رأس مال الشركة من ٦,٢٥٢,١٥٠ سهماً مصرّح به ومدفوع بالكامل وبقيمة ديناراً واحداً للسهم، أما بالنسبة لبند الإصدار فهذا البند يمثل الفرق بين الاستثمار وصافي حقوق المساهمين والناجم عن دخول شريك استراتيجي والقبول بشركاء الشركة قبل الاندماج في الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات .

٩. احتياطي إجباري

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات الأردني والنظام الداخلي، على الشركة أن تقتطع نسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية وتحويلها الى الاحتياطي الإجباري، ويستمر هذا الاقتطاع لكل سنة الى أن يتساوى مجموع ما اقتطع لهذا الاحتياطي ما نسبته ٢٥٪ من رأس مال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين .

لم يتم احتساب احتياطي إجباري حيث أن هذه البيانات المالية هي بيانات مالية مرحلية .

١٠. ذمم دائنة تجارية وأخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
-	٢,١٦٨,٧٤٧	المستحق لجهات ذات علاقة (إيضاح ١٥)
٢,٧٤١,٢٥٠	٢,١٣٠,٧٨٥	ذمم تجارية
٥,٤٧٦	١٣,١٠٢	ذمم موظفين
١,٧٧٩,٨٢٧	١,٧٨١,٣٢٣	إيرادات غير مقبوضة
١,٨١٥,٧٩٨	١,٦٩٥,٨٥٣	مصاريف مستحقة
٢١,٤٤١	١٨,٩٣٩	أخرى
<u>٦,٣٦٣,٧٩٢</u>	<u>٧,٨٠٨,٧٤٩</u>	

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

١١. مخصص التزامات وعمولات

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		مخصص صندوق دعم التعليم
١٣,٤١١	١٣,٤١١	والتدريب المهني والتقني
١٥,٠٠٠	-	مخصص ضريبة دخل سنة سابقة
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	مخصص رواتب الموظفين
١٥,٠٠٠	-	مخصصات أخرى
<u>٦٣,٤١١</u>	<u>٣٣,٤١١</u>	

١٢. قرض من جهة ذات علاقة

حصلت الشركة على قرض من شركة الإتصالات البحرينية وقد بلغ بتاريخ ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦ مبلغ ٢,٣٨ مليون ديناراً (٣,٣٦ مليون دولاراً أمريكياً)، وقد تمّ خلال السنة استغلال كامل مبلغ القرض والبالغ ٢,٨٤ مليون ديناراً (٤ مليون دولاراً أمريكياً). ان تاريخ استحقاق القرض في ١٨ نيسان سنة ٢٠٠٧ وبفائدة الليبور للدولار مضافاً اليه ٢٪.

١٣. مصاريف بيعية وتسويقية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣,٢٠٠	-	مصاريف رعاية
٢٦٢,٨١٠	١٩١,٢٧٥	مصاريف دعاية و اعلان
-	٣,٨٩٢	علاقات عامة
-	٣٩٧	بحوث ودراسات
٧,٥٠٠	-	مصاريف تسويقية
١٠٠	٥,٥٠٠	تبرعات
-	١٤٠	مصاريف عطاءات
<u>٢٧٣,٦١٠</u>	<u>٢٠١,٢٠٤</u>	

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

١٤. مصاريف إدارية وعمومية

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٤٩٩,٥٥٧	٥٤١,٤١٥	رواتب وأجور
٤٦,٥٨٩	٥٢,٢٨٢	ضمان اجتماعي
٣٦,٥٩٤	١٢٩,٧٨١	أتعاب مهنية واستشارات
٣٣,٩٩٠	١٨,٢٩٤	برق وبريد وهاتف
٥٦,٣٥٦	٥٧,٩٤٤	إيجارات
٧,٧٢٨	٩,٨٦٢	رسوم ورخص
٦,٤٤٥	٤,٣٦٩	ضيافة وترفيه
٦,١٠٤	١٠,٩٥٣	تأمين
-	٦,٠٠٠	مصاريف تنظيف
٢١,٧٧٣	٥,٩٩٧	قرطاسية ومطبوعات
٥,٥٢٤	٨,٧٢٨	طوابع حكومية
٦,٣٨٧	٦,١٧٣	صحف واشتراكات
-	٣,٧٧٨	عمولات تحصيل
٢٥,٦٨٦	٢٧,٠٧٤	كهرباء ومياه وتدفئة
٣٢,٤١٢	٢٧,٦٣٢	تأمين صحي
٣,٤٤٣	٨,٠٣٢	مستهلكات
٥,٣٧٩	٧,٨٤٧	وقود
٢٩,٨٨٤	١,٦٧١	سفر وتنقلات
٣٢,٩٥٢	٢٥,٨٩٩	صيانة
٢٧,٧٤٠	١٢,٠٢٣	أخرى
<u>٨٨٤,٥٤٣</u>	<u>٩٦٥,٧٥٤</u>	

١٥. معاملات مع جهات ذات علاقة

تتكون الجهات ذات العلاقة من الشركة البحرينية للتقنية والاتصالات وشركة أمنية للاتصالات الخلوية. يوجد لدى الشركة أرصدة مع جهات ذات علاقة ناتجة عن معاملات ضمن نطاق عمل الشركة، وتتم وفقاً لشروط متفق عليها مع هذه الجهات.

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
-	١٠٣,٩٧٣	أ. إيرادات
-	٢,٢٥٨,٩٩٦	إيرادات - بتلكو البحرين
-	٢,٣٦٢,٩٦٩	إيرادات - أمنية
<u>-</u>	<u>٢,٣٦٢,٩٦٩</u>	

١٥. معاملات مع جهات ذات علاقة (تابع)

٢٠٠٦ دينار	٢٠٠٧ دينار	
-	٢,٠٣٦,١٦٨	ب. مصاريف تشغيلية وإدارية
-	١٣,٣٤٤	مصاريف تشغيلية - بتلكو البحرين
-	١٠٢,٦٩٩	مصاريف تشغيلية - أمنية
-	-	إستشارات - بتلكو البحرين
-	٢,١٥٢,٢١١	
-	١٢٤,١٦٣	ج. فوائد وعمولات - قرض بتلكو البحرين
-	١,٧١٢,٩٠٣	د. المطلوب من جهات ذات علاقة (ايضاح ١٠,٦)
٣٨,٢٢٦	(٢,٩٧٧,٧٦١)	أمنية
-	-	بتلكو البحرين
٢,٣٨٤,٧٧٣	٢,٣٨٤,٧٧٣	هـ. قرض من جهة ذات علاقة (ايضاح ٩)
-	-	بتلكو البحرين

إن رصيد القرض أعلاه يخضع لفائدة الليبور مضافاً إليها ٢٪ .

١٦. التزامات من الممكن ان تطراً

على الشركة كما في ٣٠ حزيران سنة ٢٠٠٧ التزامات من الممكن ان تطراً مقابل كفالات بنكية بمبلغ ١,٠٤٤,٣٢١ ديناراً (٩٣٨,٥٧٥ ديناراً كما في ٣١ كانون الأول سنة ٢٠٠٦) .

١٧. أحداث بعد تاريخ الميزانية العمومية

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٩/٥/٢٠٠٧ إعادة هيكلة رأس مال الشركة بحيث يتم تخفيض رأس مال الشركة المصرح والمكتتب به من ٦,٢٥٢,١٥٠ دينار أردني /سهم ليصبح رأس مال الشركة ١,٨٧٠,٠١٨ دينار أردني /سهم وذلك لغايات إطفاء خسائر الشركة المتراكمة والبالغة ٧٠,٠٩٪ من رأس مال الشركة كما في ٣١/١٢/٢٠٠٦، وإعادة زيادة رأس المال المصرح والمكتتب به ليصبح ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم، بحيث يتم تغطية هذه الزيادة عن طريق إصدار أسهم جديدة بقيمة (١) دينار /سهم على أن تخصص جميعها لمساهمي الشركة كل بحسب حصته في رأس المال وإذا لم يكتتب أي منهم بحصته يحق للمساهمين الآخرين الإكتتاب بها نسبة وتناسب وحسب الإجراءات التي يحددها رئيس مجلس الإدارة .

الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات
(شركة مساهمة عامة محدودة)

١٨. معلومات القطاع

عن الستة أشهر المنتهية
في ٢٠٠٧/٦/٣٠

خدمات الانترنت دينار	إدارة نظم المعلومات دينار	خدمات صوتية دينار	أخرى دينار	المجموع دينار	
٢,١٠٦,٠١٦	٧٣٧,٣١٤	٢,٤١٠,٢٢٣	١٤٠,٥٧٧	٥,٣٩٤,١٣٠	إيرادات تشغيلية
(٩٢٩,٨٨٤)	(٣٨٠,٦٨٠)	(٢,٣٧٨,٧٦١)	(٥١,٠٣٨)	(٣,٧٤٠,٣٦٣)	مصاريف تشغيلية
(٨٠,٢٠٠)	(٩,٤٠٠)	(١,٥٨٠)	(٢,٨٢٠)	(٩٤,٠٠٠)	عمولة مبيعات
١,٠٩٥,٩٣٢	٣٤٧,٢٣٤	٢٩,٨٨٢	٨٦,٧١٩	١,٥٥٩,٧٦٧	الربح الإجمالي

عن الستة أشهر المنتهية
في ٢٠٠٦/٦/٣٠

خدمات الانترنت دينار	إدارة نظم المعلومات دينار	خدمات صوتية دينار	أخرى دينار	المجموع دينار	
١,٧١٩,١٨٩	٧١٩,٩٨١	٣٨٢,٠٦٣	٢٩٨,٨٤٦	٣,١٢٠,٠٧٩	إيرادات تشغيلية
(٨٤٧,٩٨٤)	(٣٩٠,٠٤٧)	(٣٠١,١١١)	(٦١,٣٢٨)	(١,٦٠٠,٤٧٠)	مصاريف تشغيلية
(٧٣,٢٠٠)	(٩,١٥٠)	(٦,٤٠٥)	(٢,٧٤٥)	(٩١,٥٠٠)	عمولة مبيعات
٧٩٨,٠٠٥	٣٢٠,٧٨٤	٧٤,٥٤٧	٢٣٤,٧٧٣	١,٤٢٨,١٠٩	الربح الإجمالي

١٩. ضريبة الدخل

انتهت الشركة إجراءات المراجعة من قبل دائرة ضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٣، ولم تنه الشركة مخالساتها مع ضريبة الدخل للسنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦. وباعتقاد الإدارة أنه لا توجد أية ضرائب على الشركة، وبناءً عليه لم تقم باحتساب أية مخصصات لضريبة الدخل.

٢٠. حصة السهم

حصة السهم لمساهمي الشركة من (الخسارة) أو الربح هي كالتالي :

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران

(دينار / سهم)
٢٠٠٧ ٢٠٠٦

حصة السهم الأساسية لمساهمي الشركة
من (الخسارة) أو الربح
(معبراً عنها بالدينار لكل سهم)

(٠,٠٧٤) ٠,٠٠٢